



Illustration du *Guide des égarés*, Barcelone, XIV<sup>e</sup> siècle

Extrait du *Guide des égarés*

## La méditation et l'action

*En hébreu un même mot peut avoir des sens multiples. C'est ce qui permet à Maïmonide de voir dans l'arbre ("èts" en hébreu) le lieu de la méditation. Non sans rappeler que le but de la réflexion reste la pratique concrète de la justice.*

### Maïmonide, *Guide des égarés*, Troisième partie

#### Chapitre 22

La première chose qui doit fixer ton attention, ce sont les mots "Il y avait dans le pays d'Uts un homme" ([Job 1,1](#)), où l'on se sert d'un homonyme, qui est *Uts*; car c'est à la fois un nom d'homme "son premier-né Uts" ([Genèse 22,21](#)) et l'impératif d'un verbe [exprimant l'idée de] réfléchir, méditer, par exemple "*utsu etsa*, prenez conseil" ([Isaïe 8,10](#)). C'est donc comme si l'on disait: "médite sur cette parabole, réfléchis-y, cherche à en pénétrer le sens.

#### Chapitre 54

[...] "Ainsi a parlé l'Eternel: que le sage ne se glorifie pas de sa sagesse, que le fort ne se glorifie pas de sa force, que le riche ne se glorifie pas de ses richesses; mais ce dont il est permis de se glorifier, c'est de l'intelligence et de la connaissance qu'on a de moi car Je suis l'Eternel, exerçant la bienveillance, le justice et l'équité sur la terre, " ([Jérémie 9, 22-23](#)).

[...] En exposant, dans ce verset quelle est la plus noble des fins, le prophète ne s'est pas borné à indiquer comme telle la connaissance de Dieu car si tel avait été son but, il aurait dit: " mais ce dont il est permis de se glorifier, c'est de l'intelligence et de la connaissance qu'on a de moi" et il se serait arrêté là. Mais il a parlé de ses attributs, voulant parler des **actions** de Dieu. Il nous a donc déclaré dans ce verset que ces actions qu'il faut connaître et prendre pour modèle sont 'hessed (la bienveillance), michpat (la justice) et tsedaka (l'équité).

Source: *Le Guide des égarés*, traduit par Salomon Munk, Verdier, 2012